

قسم اللغة العربية - جامعة ميدلبري  
فصل الخريف الدراسي لعام ٢٠١٥ م

صف ARBC0421

سيمينار عن "التنوع اللغوي في العالم العربي"  
موعد الصف: الثلاثاء والخميس من كل أسبوع  
من الحادية عشرة صباحا حتى الثانية عشرة والربع ظهرا  
مكان الصف: غرفة بيرسونز كاد في بناية بيرسونز

موضوع السيمينار

في هذه السيمينار سنركز على دراسة أهم القضايا المتعلقة بالتنوع اللغوي في العالم العربي، خاصة في العصر الحديث، في إطار علم اللغة الحديث. تحديدا سنركز على دراسة الاختلافات اللغوية بين اللهجات العربية الحديثة والعوامل المؤثرة في هذه الاختلافات. سنناقش أيضا قضية الازدواجية اللغوية بين الفصحى والعامية في البلدان العربية في السياقات المختلفة كما في لغة الإعلام والأدب والسياسة وغيرها. سنقوم بذلك من خلال قراءة ودراسة مجموعة من النصوص العربية المقروءة والمسموعة والمرئية المأخوذة من مصادر مختلفة. وكالمعتاد سوف نتطرق إلى أية جوانب ثقافية وحضارية للنصوص المدروسة، بالشكل الذي يساعد على فهم وإدراك الخلفيات الثقافية لهذه النصوص اللغوية.

الأهداف العامة والخاصة للسيمينار

- ١- تنمية المعرفة بمظاهر التنوع اللغوي في العالم العربي، خاصة في المناطق الجغرافية المختلفة.
- ٢- دراسة القضايا الرئيسية عن العلاقة بين اللغة والمجتمع في البلاد العربية.
- ٣- قراءة نصوص عربية أصلية عن التنوع اللغوي في العالم العربي.
- ٤- مشاهدة برامج عربية عن التنوع اللغوي في العالم العربي.
- ٥- تحليل النصوص اللغوية وفقا لأساسيات علم اللغة الحديث.
- ٦- مناقشة قضايا التنوع اللغوي والآراء المختلفة حولها.
- ٧- قراءة نقدية لمقالات حول قضايا التنوع اللغوي في العالم العربي.
- ٨- تحسين القدرات اللغوية في القراءة والكتابة والاستماع والكلام باللغة العربية.
- ٩- تنمية القدرة على التقديم الشفوي باللغة العربية.
- ١٠- المشاركة مع زملاء في دراسة لهجة عربية، ثم تقديم المعلومات للزملاء والأستاذ في الصف.
- ١١- كتابة بحث حول موضوع متعلق بالتنوع اللغوي في العالم العربي، وتقديمه للزملاء والأستاذ في الصف.

## مصادر المادة الدراسية (ومراجع اللغة)

١. فصول باللغة العربية من كتب مختلفة سيتم ارسالها بالإيميل أو وضعها على موقع الصف على الانترنت.
٢. مقالات وأبحاث باللغة العربية من مصادر مختلفة.
٣. موقع الصف على الانترنت: <http://sites.middlebury.edu/arabic421fall2015/>
٤. مقاطع فيديو من الانترنت.
٥. قاموس هانز فير.
٦. كتاب Modern Written Arabic: A Comprehensive Grammar لبديوي وكارتر وجالي في مكتبة أسرة ديفيز بالجامعة. يمكنكم أيضا قراءة الكتاب الكترونيا هنا:  
<http://middlebury.ebib.com.ezproxy.middlebury.edu/patron/FullRecord.aspx?p=1222679&echo=1&usrid=An7ipXHX4iEFC8dU2A8kfg%3d%3d&tstamp=1409530834&id=AA5BCFD7C465C757E176B02F49AAD01C52FA9AA6>

## متطلبات الصف Course requirements

١. **الحضور الدائم والمشاركة** في أنشطة الصف المختلفة (٢٠%). من الضروري الحضور للصف في الموعد وتحضير الأجزاء المطلوبة من القراءة في البيت قبل المجيء إلى الصف والمناقشة الفعالة داخل الصف. وسيُطلب من كل طالب المشاركة في تقديمات حول الموضوعات المختلفة التي سنناقشها في الصف والمتعلقة بالتنوع اللغوي في العالم العربي.
٢. **حضور الطاولة العربية** مرة واحدة كل أسبوع (٥%). يجب على كل طالب الذهاب إلى الطاولة العربية ثمان مرات في الفصل الدراسي.
٣. مشاهدة **فيلمين عربيين** وكتابة تقرير باللغة العربية من **٥٠٠ كلمة** عن موضوع الفيلم مع التركيز على ملاحظتكم عن الجوانب اللغوية المميزة في كل فيلم (٥% لكل تقرير = ١٠%). موعد تسليم التقرير الأول هو ٢٠ أكتوبر، وموعد التقرير الثاني هو ١٩ نوفمبر.
٤. **الواجبات** (٣٠%): سوف تكون هناك واجبات قصيرة لتقييم فهم الطلاب للنصوص المكتوبة والمسموعة. وسوف تكون هذه الواجبات نشاطاً رئيسياً للطلاب طوال الفصل الدراسي. برجاء تسليم الواجبات في موعدها. لن أقبل الواجبات المتأخرة بدون عذر أكاديمي.
٥. **مشروع جماعي** (من طالبين أو ٣ طلاب) عن لهجة عربية (أو مجموعة لهجية)، مع قيام الطلاب بتقديم شفوي للمشروع داخل الصف (١٠%).
٦. **بحث فردي** من **١٥٠٠ كلمة** مكتوب باللغة العربية على الكمبيوتر حول موضوع يتعلق بالتنوع اللغوي في العالم العربي، يختاره الطالب باستشارة الأستاذ، مع قيام الطالب بتقديم شفوي للبحث داخل الصف في الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي (٢٠% للبحث المكتوب و٥% للتقديم الشفوي). يجب إبلاغ الأستاذ بموضوع الورقة يوم ٥ نوفمبر. موعد تسليم النسخة الأولى هو ٣ ديسمبر. موعد تسليم النسخة النهائية للورقة يوم ١٦ ديسمبر.

النظام التالي سيستخدم لتحديد التقديرات النهائية:

93%+ is A
from 90%+ to 93% is A-
from 87%+ to 90% is B+
from 83%+ to 87% is B
from 80%+ to 83% is B-
from 75%+ to 80% is C+
from 70%+ to 75% is C
from 65%+ to 70% is C-
from 50%+ to 65% is D
50% and under is F

### ميثاق الشرف Honor Code Pledge

سوف أتبع في تقييم أداء الطلاب سياسة جامعة ميدلبيري الخاصة بميثاق الشرف التعليمي كما هو منصوص عليها هنا:

[http://www.middlebury.edu/about/handbook/student\\_policies/Academic\\_Disciplinary\\_Policies](http://www.middlebury.edu/about/handbook/student_policies/Academic_Disciplinary_Policies)

يجب على كل طالب كتابة ميثاق الشرف على الواجبات المكتوبة.

### الاحتياجات الخاصة Accomodations

الطلاب الراغبين في الحصول على ترتيبات خاصة للصف يجب عليهم إكمال عملية التسجيل مع مكتب خدمات الطلاب Student Accessibility Services Office. يمكنكم الحصول على معلومات كاملة هنا:

<http://www.middlebury.edu/studentlife/doc/ada>

### المدرس:

أسامة سلطان، بناية فوتر ، غرفة رقم 016

رقم تلفون المكتب: x5869، عنوان البريد الإلكتروني: [usoltan@middlebury.edu](mailto:usoltan@middlebury.edu)

ساعات المكتب: يوم الاثنين ويوم الأربعاء من الساعة الحادية عشرة صباحا إلى الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا، أو بتحديد موعد مسبق مع الأستاذ.

مع أطيب التمنيات بفصل دراسي ممتع ومفيد وموفق للجميع.

## منهج مقترح للسيمينار (خطوط عريضة)

(ملاحظة هامة: المنهج سيتم تحديثه باستمرار على موقع الصف على الانترنت.)

<http://sites.middlebury.edu/arabic421fall2015/>

### الأسبوع ١-٣

- مقدمة عن علم اللغة (اللسانيات)
- تاريخ اللغة العربية
- نشوء الفصحى المعاصرة وخصائصها
- قراءة وتحليل لنصوص من الفصحى المعاصرة

### الأسبوع ٤-٦

- التنوع اللغوي في البلدان العربية: اللهجات الجغرافية
- انواع التنوع اللغوي: معجمي - صوتي - صرفي - نحوي
- اللغة وعوامل اجتماعية أخرى
- تقديمات عن اللهجات العربية

### الأسبوع ٧-١٢

- قضية الفصحى والعامية (أو الازدواجية اللغوية)
- الازدواجية اللغوية في الاعلام
- الازدواجية اللغوية في الأدب
- الازدواجية اللغوية في الخطاب السياسي
- الازدواجية اللغوية في الخطاب الديني
- الازدواجية اللغوية في التعليم

### الأسبوع الثالث عشر

- تقديمات للأبحاث